



---

## **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1. Identificatore del prodotto**

TIP TOP COROFLAKE 23 / TIP TOP COROFLAKE 23 T

#### **Ulteriori nome commerciale**

Tip Top Coroflake 23: 590 0056, 590 0057, 590 0514

Tip Top Coroflake 23 T: 590 0060

### **1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

#### **Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Rivestimento applicato a spruzzo

### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

#### **Produttore**

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Heuweg 4

D-06886 Wittenberg

Telefono: +49(0)3491/635-50

Telefax: +49(0)3491/635-552

Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza: sds@gbk-ingelheim.de

#### **Fornitore**

Rema Tip Top Vulc-Material AG

Birmensdorferstrasse 30

CH- 8902 Urdorf

Telefono: +41 (0) 44 / 735 8282

Telefax: +41 (0) 44 / 7358299

automotive@rema-tiptop.ch / industrie@rema-tiptop.ch

Toxikologisches Informationszentrum Schweizer Notfalldienst

Freiestraße 16

CH-8028 Zürich

Tel. 044 251 51 51

Notrufnummer (24h): 145

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** Telefono di emergenza : +49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim)

---

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Indicazioni di pericolo: Xn - Nocivo, Xi - Irritante

Frasi R:

Inflammabile.

Nocivo per inalazione.

Irritante per gli occhi e la pelle.

#### **Classificazione-GHS**

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 3

Tossicità acuta: Acute Tox. 4

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Tossicità specifica per organi bersagliosingola - esposizione singola: STOT SE 3

Tossicità specifica per organi bersaglioripetuta - esposizione ripetuta: STOT RE 1

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori infiammabili.

Provoca irritazione cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

Nocivo se inalato.

Può irritare le vie respiratorie.

Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

## 2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogrammi:

GHS02-GHS07-GHS08



Avvertenza:

Pericolo

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

Stirene

### Indicazioni di pericolo

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

### Consigli di prudenza

P210	Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare.
P260	Non respirare vapori.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P303+P361+P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
P304+P340	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P405	Conservare sotto chiave.

## 2.3. Altri pericoli

I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

#### Caratterizzazione chimica

Resina vinilestere epossidica in stirene

#### Componenti pericolosi

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione	
N. indice	Classificazione-GHS	
N. REACH		
202-851-5	Stirene	< 30 %
100-42-5	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R10-20-36/38	
601-026-00-0	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 1, Asp. Tox. 1; H226 H332 H315 H319 H335 H372 H304	
01-2119457861-32		
201-204-4	Acido metacrilico	< 2,5 %
79-41-4	C - Corrosivo, Xn - Nocivo R21/22-35	
607-088-00-5	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A, STOT SE 3; H302 H312 H332 H314 H335	
01-2119463884-26		

Lettera della frasi R e H: vedi sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

**TIP TOP COROFLAKE 23 / TIP TOP COROFLAKE 23 T**  
00359-1022

---

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.  
Allontanare dalla zona di pericolo l'infortunato e distenderlo.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori.  
Consultare immediatamente il medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.  
Subito dopo, trattare con crema per la pelle.  
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Consultare immediatamente il medico (oculista)

**In seguito ad ingestione**

Non provocare il vomito.  
Consultare subito il medico.  
Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.  
Non somministrare alcuna a persone svenute.  
La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nocivo per inalazione.  
Provoca irritazione cutanea.  
Provoca grave irritazione oculare.  
Può irritare le vie respiratorie.  
Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (l'orecchio)

**4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

---

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1. Mezzi di estinzione**

**Idonei mezzi estinguenti**

Schiuma alcool-resistente, polvere chimica, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), acqua nebulizzata.

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza**

Getto d'acqua pieno.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio, può sorgere:  
Monossido e diossido di carbonio.  
Gas di carbonizzazione: irritanti/corrosivi, combustibili ed anche velenosi.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare un respiratore autonomo e un vestito di protezione.

**Ulteriori dati**

I vapori sono più pesanti dell'aria e si propagano radente al suolo.  
La miscela vapore/aria è esplosiva, anche dentro recipienti vuoti e non puliti.  
Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.  
Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltite nel rispetto della normativa vigente.

---

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.  
Provvedere ad una sufficiente ventilazione.  
Portare le persone al sicuro.  
Utilizzare indumenti protettivi personali.  
Tenere lontano da fonti di calore.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

---

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8)  
Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.  
I vapori sono più pesanti dell'aria e si propagano radente al suolo.  
Usare soltanto in luogo ben ventilato.  
Provvedere ad una adeguata aspirazione sulle macchine.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.  
Non fumare.  
Attuare misure contro la carica elettrostatica.  
Utilizzare esclusivamente apparecchi antideflagranti.

#### **7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.  
Osservare i disposizioni della sicurezza contro esplosioni.  
Evitare temperature superiori a 50°C.

##### **Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con:  
Ossidanti., Alogenidi metallici, perossidi

##### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

#### **7.3. Usi finali specifici**

Rivestimento applicato a spruzzo

### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

#### **8.1. Parametri di controllo**

##### **Valori limite per l'esposizione (VME/VLE)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
79-41-4	Acide méthylacrylique	5	18		VME 8 h	
		10	36		VLE 4x15	
100-42-5	Styrène	20	85		VME 8 h	
		40	170		VLE 4x15	

##### **VBT-Parametri di controllo**

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
100-42-5	Styrol	Mandelsäure plus Phenylglyoxylsäure	500 mg/g	U	c, b

#### **8.2. Controlli dell'esposizione**

##### **Controllo dell'esposizione professionale**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.  
Osservare le disposizioni della sicurezza contro esplosioni.

##### **Misure generali di protezione ed igiene**

Non respirare i vapori.  
Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.  
Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.  
Subito dopo, trattare con crema per la pelle.

**TIP TOP COROFLAKE 23 / TIP TOP COROFLAKE 23 T**  
00359-1022

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas A).

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti ai prodotti chimici in nitrile, nitrile-cotone, butile o neoprene, spessore minimo di 0,7 mm, durata di uso ca. 480 minuti.

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare addizionalmente quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

Consultare la banca dati sui guanti protettivi per esempi: <http://bestglove.com/site/chemrest/>

**Protezione degli occhi**

Occhiali protettivi ermetici.

Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura.

**Protezione della pelle**

Vestuario con maniche lunghe.

Grebiule resistente ai solventi.

---

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Giallino / grigio
Odore:	pungente

**Metodo di determinazione**

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità:	35 °C
Inferiore Limiti di esplosività:	1,1 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	
Temperatura di accensione:	490 °C
Pressione vapore: (a 20 °C)	6 hPa
Densità:	1,2 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità: (a 20 °C)	Non miscibile.
Viscosità / dinamico:	2750 - 3250 mPa·s
Viscosità / cinematica: (a 40 °C)	> 20,5 mm <sup>2</sup> /s
Tempo di scorrimento:	> 40 s Tazza Ford N. 6

---

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile alle condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con ossidanti.

Reazioni con perossidi.

**10.4. Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

Miscela vapore/aria sono esplosive se riscaldate intensamente.

Il riscaldamento può far rilasciare vapori che possono infiammarsi.

Evitare temperature superiori a 50°C.

polimerizzazione esotermica

**10.5. Materiali incompatibili**

Alogenidi metallici, Ossidanti., perossidi

## **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Gas di carbonizzazione: irritanti/corrosivi, combustibili ed anche velenosi.  
Monossido e biossido di carbonio.

## **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

#### **Tossicità acuta**

Non sono disponibili dati tossicologici.

Nocivo per inalazione.

Stirene

LD50/orale/ratto 5000 mg/kg

LD50/dermico/ratto > 2000 mg/kg

LC50/ inalazione/ratto 11,8 mg/l/4h

N. CAS	Nome chimico	Metodo	Dosi	Specie	h
100-42-5	Stirene				
	Tossicità acuta per via orale	DL50	2650 mg/kg	Ratte	
	Tossicità acuta per inalazione	ATE	1,5 mg/l		
79-41-4	Acido metacrilico				
	Tossicità acuta per via orale	ATE	500 mg/kg		
	Tossicità acuta per via cutanea	ATE	1100 mg/kg		
	Tossicità acuta per inalazione	ATE	1,5 mg/l		

#### **Irritazione e corrosività**

Irritazione della pelle: irritante.

Irritazione agli occhi: @1101040130.

#### **Effetti sensibilizzanti**

Non è classificata.

#### **Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata**

STOT - Esposizione singola: Categoria 3 [Può irritare le vie respiratorie.]

STOT - Esposizione ripetuta: Categoria 1 [Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (l'orecchio)]

Rischio di aspirazione: Non è classificata.

#### **Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Cancerogenicità: Non è classificata.

Mutagenità: Non è classificata.

Teratogenicità Non è classificata.

#### **Ulteriori dati per le analisi**

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

#### **Dati empirici relativi all'effetto sull'uomo**

L'inalazione di alte concentrazioni di vapore puo' causare sintomi quali mal di testa, vertigini, stanchezza, nausea e vomito.

Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto.

## **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

### **12.1. Tossicità**

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

Stirene

CL50/Pimephales promelas/96 h = 4,02 mg/kg

CE50/Daphnia magna/48 h = 4,7 mg/kg

CE50/Pseudokirchneriela subcapitata/72 h > 4,9 mg/kg

**TIP TOP COROFLAKE 23 / TIP TOP COROFLAKE 23 T**

00359-1022

N. CAS	Nome chimico				
	Tossicità in acqua	Metodo	Dosi	Specie	h
100-42-5	Stirene				
	Acuta tossicità per le alghe	CE50r	0,72 mg/l	Algen	96

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
100-42-5	Stirene	3,05

**12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi**

Contaminante dell'acqua.

Il prodotto è tossico per i pesci e per le loro prede.

**Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

---

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Informazioni sull'eliminazione**

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

---

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

**Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1866
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	Resin solution
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio:</b>	III
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
Quantità limitate (LQ):	5 L / 30 kg
Categoria di trasporto:	3
Numero pericolo:	30
Codice restrizione tunnel:	D/E

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Materiale viscoso – esonerato se conservato in serbatoi con una capacità fino a 450 litri (sottosezione 2.2.3.1.5 ADR).

**Trasporto fluviale (ADN)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1866
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	Resin solution

**TIP TOP COROFLAKE 23 / TIP TOP COROFLAKE 23 T**

00359-1022

**14.3. Classi di pericolo connesso al** 3

**trasporto:**

**14.4. Gruppo d'imballaggio:** III

Etichette: 3



Codice di classificazione: F1

Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg

**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

Materiale viscoso – esonerato se conservato in serbatoi con una capacità fino a 450 litri (sottosezione 2.2.3.1.5 ADN).

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN1866

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Resin solution

**14.3. Classi di pericolo connesso al** 3

**trasporto:**

**14.4. Gruppo d'imballaggio:** III

Etichette: 3



Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg

EmS: F-E, S-E

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Materiale viscoso – esonerato se conservato in serbatoi con una capacità fino a 30 litri (sottosezione 2.3.2.5 del codice IMDG).

**Trasporto aereo (ICAO)**

**Numero UN/ID:** UN1866

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Resin solution

**14.3. Classi di pericolo connesso al** 3

**trasporto:**

**14.4. Gruppo d'imballaggio:** III

Etichette: 3



Quantità limitate (LQ) Passenger: Y344 / 10 L

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 355

Max quantità IATA - Passenger: 60 L

Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 366

Max quantità IATA - Cargo: 220 L

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

Pericoloso per l'ambiente: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

**14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

Il trasporto è effettuato solo in container omologati e appropriati.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Regolamentazione UE**

1999/13/CE (VOC): < 5 %; < 90 g/l

**Regolamentazione nazionale**





**TIP TOP COROFLAKE 23 / TIP TOP COROFLAKE 23 T**

00359-1022

Limiti al lavoro:

Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro ai giovani. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro alle donne incinte e allattanti.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Testo completo delle frasi R citate nelle sezioni 2 e 3**

- 10 Infiammabile.
- 20 Nocivo per inalazione.
- 21/22 Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
- 35 Provoca gravi ustioni.
- 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

**Testo completo delle frasi H citate nelle sezioni 2 e 3**

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H312 Nocivo per contatto con la pelle.
- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H332 Nocivo se inalato.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

**Ulteriori informazioni**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano specialmente dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare. Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*